

<b>Zeitschrift:</b>	Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen
<b>Band:</b>	23 (1952)
<b>Heft:</b>	5
<b>Rubrik:</b>	Stellenvermittlung des Vereins für Schweiz. Anstaltswesen (VSA)

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

### Arachidöl

Seit dem letzten Monat sind die Preise überaus stark gesunken, was auf eine beträchtliche Vorratshaltung in den USA, gegenüber einer ausgeprägten Kaufunlust der Importeure zurückzuführen ist. Nun aber wurden wieder einige grössere Geschäfte getätigt und die Lage auf dem Weltmarkt hat sich eher wieder gefestigt.

### Reis

Preise auf den Weltmärkten Italien und USA fest bis steigend.

In Italien sind, nachdem die Bestände von Originario zum grössten Teil geräumt wurden, die Preise für die feinen Reise wegen grosser Nachfrage gestiegen.

Die «Ente Risi» übt eine sehr strenge Exportkontrolle aus, damit die Inlandsnachfrage gedeckt werden kann.

Für die Erneuerungsaktion der Notvorräte in der Schweiz empfiehlt es sich speziell, gute Qualitäten anzulegen.

### Frische Früchte

**Orangen:** Ein orkanartiges Sturmwetter in Sizilien hat der Blutorangenernte ein vorzeitiges Ende gesetzt. Die noch vorhandenen kleinen Mengen werden zu sehr hohen Preisen offeriert. Bereits sind verschiedene Firmen zur Einfuhr von spanischen Sommerorangen «Vernas» übergegangen, deren Qualität dieses Jahr ausgezeichnet ist.

**Zitronen:** Dieses Produkt ist zur Zeit ziemlich rar, weil Russland in Sizilien sehr grosse Mengen bestellt hat. Es ist nun seit einem halben Jahr das dritte Mal, dass Russland durch grosse Käufe Preissteigerungen bewirkt hat.

**Tafeläpfel:** Die grossen Lagerhalter haben auf dem Importobst sehr bedeutende Verluste erlitten, weil die Ware trotz Kühl Lagerung vielfach nicht durchhielt. Es gab Partien, die bis zu 50—60 % Verderb aufwiesen. Ferner haben die Italiener ihre Grossernte nicht innerhalb nützlicher Frist absetzen können, sodass die jetzigen Frühjahrspreise eher noch niedriger sind, als die Notierungen vom letzten Herbst. Italien hat mit England gerechnet, jedoch war dies ein Irrtum, denn England besitzt heute sozusagen keine Devisengenehmigungen für die Einkäufe von frischen Früchten.

**Gemüse:** Das Wallis hat bereits mit dem Verlad von Spargeln begonnen. Man rechnet mit einer Ernte von ca. 600 000 kg.

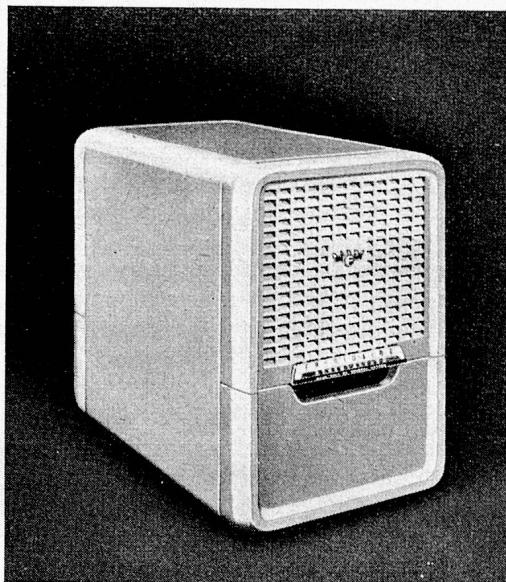
In den nächsten Tagen wird auch inländischer Freiland-Kopfsalat bereits in ansehnlichen Mengen verfügbar sein, sodass die Importsperre in absehbarer Zeit in Kraft treten wird.

## Kampf der Feuchtigkeit

(Mitg.). Alljährlich gehen für Millionen von Franken Waren aller Art der Feuchtigkeit wegen zu Grunde. Maschinen, Apparate und Werkzeuge verrostet, Lebensmittel werden ungenießbar, und besonders in Spitätern und Anstalten richtet übermässige Feuchtigkeit in der Küche grossen Schaden an. In den Wäschelagern bildet sich Schimmel, so dass sich ein muffiger Geruch entwickelt, der selbstverständlich den Patienten widersteht.

Heute kann diesen Gefahren gründlich und auf sehr einfache Weise abgeholfen werden. In den Vereinigten Staaten hat FRIGIDAIRE schon vor Jahren den elektrischen Luftentfeuchter eingeführt, der sich in der Bekämpfung von Feuchtigkeitsschäden aller Art, Schimmel-, Moder- und Rostbildung, Gärung, Korrosion, Fäulnis von Holz, Leder, Textilien, muffigen Geruch usw. tausendfach bewährt hat.

Die obenstehende Abbildung zeigt das neueste Modell des «Frigidaire»-Luftentfeuchters, der folgende Organe enthält: Luftfilter, Kühlelement, Kondenswasser-Schublade, Ventilator, Rotationskompres-



sor, Schalter, Anschlusskabel. Dieser kleine Apparat, in der Grösse eines elektrischen Heizkörpers (Länge 520 mm, Breite 300 mm, Höhe 465 mm), erfüllt seine Aufgabe wirksam in Räumen bis zu 75 m<sup>2</sup> Bodenfläche. In grösseren Räumen können mehrere Einheiten verstreut aufgestellt werden. Die Anpassungsfähigkeit der Betriebsbedingungen an die Luftverhältnisse ist einer stationären Anlage überlegen, und der Bau von kostspieligen Luftkanälen wird vermieden. Der Anschluss erfolgt an einen gewöhnlichen Licht- oder Kraftstecker. (Generalvertretung für die Schweiz: Applications Electriques S. A., Genf, 17, Bd. Helvétique.)

**S**stellenvermittlung des Vereins  
für Schweiz. Anstaltswesen (VSA)

## Stellenanzeiger

**Neue Adresse der Zentralen Stellenvermittlung des VSA:**  
**Frau H. Landau-Schneebeli, Schipfe 7 (Schuhhaus zum Goetzen, Tramhaltestelle Rathaus), Zürich 1, Telefon (051) 27 59 80, Postcheck VIII 28118. Einsendeschluss am 25. des Monats.**

**Sprechstunden:** Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag 9—11 Uhr; Montag und Mittwoch 14.30—17.00 Uhr oder nach vorheriger Vereinbarung.

**Vermittlungsgebühren:** Die Vermittlungsgebühren betragen: a) Arbeitnehmer: Auftragsgebühr Fr. 6.—,

Spesen Fr. 2.—, total Fr. 8.—. b) Arbeitgeber: Auftragsgebühr Fr. 6.—, Spesen Fr. 2.—, total Fr. 8.— einschliesslich Insertion im Fachblatt. Bei Zustandekommen der Vermittlung weitere Fr. 4.—, total Fr. 12.—.

## Offene Stellen

1742 Gesucht auf anfangs oder Mitte Mai in grösseren Betrieb zu Erwachsenen in Zürich eine erfahrene, zuverlässige Gehilfin für die allgemeinen Hausarbeiten. Verlangt werden ein guter, verständnisvoller Umgang mit den Insassen und die Fähigkeit, letztere bei der Verrichtung von Hausarbeit zu beaufsichtigen.

1745 Grösseres Alters- und Pflegeheim im Kt. Zürich sucht für sofort **Gehilfin**, welche Verständnis für alte Leute sowie organisatorische Fähigkeiten hat. Sie hätte neben der Ueberwachung des Hausdienstes auch die **Köchin** in deren Freizeit zu vertreten. Gute Anstellungsbedingungen.

1746 Kleineres, schön gelegenes Ferienheim im Kanton Appenzell A.-Rh. sucht auf anfangs Mai—Nov. eine tüchtige **Gehilfin** für Zimmerdienst, Service und für die Küche, um die Hausmutter weitgehend zu entlasten. Im weiteren werden noch eine **Köchin** und zwei **Zimmermädchen** beschäftigt. Es handelt sich um ein selbständiges, vielseitiges Arbeitsgebiet in einem gut geregelten Ferienbetrieb mit einer schönen Heimatmosphäre.

1755 Schönes Pflegeheim in der Stadt Nähe sucht tüchtige, erfahrene **Hilfspflegerin**. — Gute Anstellungsbedingungen.

1784 Gesucht in kleines Altersheim in Aarau reformierte **Tochter** für den Zimmerdienst.

1785 Kleines Säuglingsheim in Zürich sucht **Tochter** für sofort für die Besorgung der Wäsche und für den Zimmernrdienst, etwas Mithilfe bei den Kindern erwünscht.

1786 Kleines Krankenhaus am Zürichsee sucht für sofort selbständiges, nicht zu junges **Abteilungsmädchen**. Gute Anstaltsbedingungen.

1787 Kleineres Krankenhaus in Zürich sucht auf 1. Juni je eine zuverlässige **Tochter** als Ferienablösung auf die Etage und eine ständige **Hilfe** für Küche und Haus. Geregelte Arbeits- und Freizeit, gute Anstellungsbedingungen.

1788 In städtisches Heim in Zürich wird für sofort zuverlässige, tüchtige **Gehilfin** der Hausmutter gesucht. Die Tochter soll gute hauswirtschaftliche Kenntnisse haben, da sie u.a. auch die Köchin in deren Abwesenheit zu vertreten hat. Töchter, die bereits in ähnlichen Betrieben gearbeitet haben, erhalten den Vorzug. Günstige Anstellungsbedingungen.

1792 Grössere Krankenanstalt in der Nähe von Zürich sucht tüchtige **Hilfsschwester**.

1794 Grössere Anstalt im Kt. St. Gallen sucht zuverlässige **Tochter** mit guten Nähkenntnissen, die fähig ist, die Insassen bei der Flick- und Nährarbeit anzuleiten und zu überwachen.

1800 In mittleres Erziehungsheim im Kt. Zürich wird tüchtige **Köchin** gesucht. Gute Anstellungsbedingungen.

1801 Mittleres Internat im Kt. St. Gallen sucht je eine Hilfe für die Küche und für den Zimmerdienst.

1808 Erziehungsheim in der Ostschweiz sucht erfahrene, tüchtige **Glätterin**, welche Geschick und Freude hat, Lehrtöchter auszubilden. Ebenso eine **Gehilfin** mit guten hauswirtschaftlichen Kenntnissen, welche die jungen Mädchen bei der praktischen Arbeit in Küche und Haus anzuleiten versteht.

1813 Gesucht nach Zürich in kleineres Heim für körperlich behinderte Kinder **Praktikantin** für die Mithilfe bei den Kindern und im Hause. Günstiges Vorpraktikum für Töchter, die sich später gerne einem Pflege- oder einem sozialen Berufe zuwenden möchten.

1827 Internat in Zürich sucht für selbständige Betreuung eines Hauses fröhliche, aufgeschlossene **Haushaltungslehrerin**, welche sowohl die Hausangestellten anzuleiten und zu überwachen als auch eine Gruppe junger Mädchen zu betreuen hat. Es handelt sich um eine vielseitige, interessante Aufgabe, die Einfühlungsvermögen und eine gewisse Beweglichkeit erfordert. Offerten mit handgeschriebenem Lebenslauf, Zeugniskopien und Photo an die Zentrale Stellenvermittlung des VSA, Schipfe 7, Zürich 1.

1829 Altersheim am Zürichsee sucht jüngere **Tochter** zur Mithilfe im Hausdienst, in der Küche und beim Flicken. Baldiger Eintritt erwünscht. Geregelte Arbeits- und Freizeit.

1830 Gepflegtes Altersheim am Genfersee sucht **Tochter** zur Mithilfe im Hause und in der Küche. Die Insassen sind zum Teil Welsche, zum Teil Deutschschweizer. Töchter, die sich in der Sprache vervollkommen möchten, haben Gelegenheit, in der Nähe Stunden zu nehmen. Eintritt baldmöglichst erwünscht.

1831 In kleineres Privatkinderheim nach Davos wird jüngere **Tochter** gesucht, welche die Küche selbständig übernehmen kann. Gute, familiäre Behandlung, schönes Einzelzimmer.

1832 In Knabenerziehungsheim in der Ostschweiz werden eine tüchtige, charkterfeste **Gehilfin** für den Haushalt und eine gelernte **Weissnäherin** gesucht. Gute familiäre Behandlung. Geregelte Arbeitszeit.

1833 Mädchenerziehungsheim im Kt. Aargau sucht **Gehilfin** mit erzieherischen Fähigkeiten für die Besorgung der Küche. Schöne Heimgemeinschaft. Sofortiger Eintritt erwünscht.

1834 Grosses Krankenhaus in Zürich sucht für sofort eine jüngere, tüchtige **Lingère**, die auch in der Glättterei mitzuhelfen hat, sowie absolut zuverlässige **Tochter** für die kalte Küche (Richten von Desserts, Kontrollieren der Vorräte, Reinigungsarbeiten).

1835 Krankenhaus im Kt. Zürich sucht auf Juni **Wäschereigehilfin**, welche die Wäscherin ablösen kann. Maschinell gut eingerichtete Waschküche. Geregelte Arbeits- und Freizeit.

1836 Grösseres Waisenhaus in der Nähe von St. Gallen sucht jüngere, kräftige **Lingère-Wäscherin**. Gut eingerichtete Waschküche. Eintritt nach Uebereinkunft. Gute Anstellungsbedingungen.

1837 Grössere Heil- und Pflegeanstalt in der Ostschweiz sucht auf 1. Juni **Wäscheschneiderin** mit abgeschlossener Berufslehre. Gelegenheit an den Weiterbildungskursen für das Personal teilzunehmen. Geregelte Freizeit (4 Wochen Ferien im Jahr).

- 1838 In prot. Mädchenerziehungsheim im Kt. Zürich wird für sofort tüchtige **Gehilfin** mit guten hauswirtschaftlichen Kenntnissen und Geschick im Umgang und in der Betreuung von jungen Mädchen gesucht.
- 1839 In Jugendkurhaus im Kt. Graubünden wird auf Ende Mai jüngere, protestantische **Hausbeamtin** gesucht, die Freude an einer absolut selbständigen Aufgabe hat. Ferner eine gute **Erzieherin** für die Gruppe der grösseren Kinder und der Jugendlichen für anfangs Juni.
- 1840 In Erziehungsheim für schulpflichtige Buben im Kt. Glarus wird **Gehilfin** gesucht mit guten erzieherischen Fähigkeiten und mit Geschick für Bastearbeiten. Eignet sich für Tochter, die sich auf pädagogischem Gebiet weiterbilden möchte.
- 1841 In Männerheim mit eigenen Werkstätten an schöner Lage im Kt. Bern wird **Mitarbeiterin** für Büro und im Heimbetrieb gesucht. (Kenntnisse im Maschinenschreiben erwünscht.) Gute Anstellungsbedingungen. Sofortiger Eintritt erwünscht.
- 1842 Familiäres Privat-Kinderheim am Zürichsee sucht während den grossen Sommerferien **Lehrerin**, Kindergärtnerin oder Erzieherin. Auf individuelle pädagogische Erziehung der Kinder wird besonders Gewicht gelegt.
- 1843 In kleineres Institut in der Zentralschweiz wird **Lehrer** oder **Lehrerin** gesucht für die Erteilung des Unterrichts auf der Primarschulstufe, ebenso ist Mithilfe bei der Betreuung der Kinder während der Freizeit erwünscht. Es wird grosser Wert auf eine sorgfältige, individuelle Erziehung gelegt.
- 1844 In Kindergärtnerinnen-Seminar in der Ostschweiz wird diplomierte, erfahrene **Wochen-Säuglingsschwester** gesucht, welche Freude und Geschick für das Unterrichten hat.
- 1845 In kleineres Krankenhaus im Kt. Appenzell A.-Rh. wird diplomierte **Krankenschwester** auf 15. Juni gesucht als Ferienablösung für 3 Monate, evtl. besteht die Möglichkeit, später fest angestellt zu werden.
- 1854 In staatliches Knabenerziehungsheim im Kanton Zürich wird für sofort eine **Aushilfe** für 3 Monate gesucht. Erwünscht sind gute hauswirtschaftliche Kenntnisse sowie Interesse für eine erzieherische Aufgabe. Die Tochter hat bei den Hausarbeiten und beim Flicken mitzuhelfen. Gute Anstellungsbedingungen.
- Die mit /I bezeichneten offenen Stellen sind in dieser oder der vorhergehenden Nummer auch als Inserat zu finden
- 1819/I Erziehungsheim für schwachbegabte Kinder sucht auf 1. Mai 1952 **jüngere Gehilfin der Hausmutter**. Hauswirtschaftliche Kenntnisse sind erwünscht, können aber auch noch erworben werden.
- Hauptsache ist der aufrichtige Wille sich in die vorliegenden Verhältnisse einzuarbeiten.
- 1821/I Gesucht in Kinderheim gewissenhafte, fröhliche **Gehilfin** für die Gruppe der vorschulpflichtigen Kinder. Protestantische Tochter, mit einiger Erfahrung und nicht unter 20 Jahren möge sich melden im Heimeli Obersommeri, Thurgau, oder (Telephon (071) 6 71 27).
- 1822/I In evangelische Pflegeanstalt am Zürichsee wird per sofort lediger **Gruppenwärter** gesucht, wenn möglich mit Erfahrung als solcher und einigen Kenntnissen in landw. und Gartenarbeiten. Neuzeitliche Verhältnisse. Schriftliche Lohnofferten mit Zeugnissen und Photo an «Bergheim», Haus für Gemüts- und Nervenkranke, Uetikon am See (Zch.).
- 1823/I Das Frauenheim Wolfbrunnen bei Lausen (Kt. Baselland) sucht per sofort ausgebildete **Glätterin** zur Leitung seiner Kundenwäscherei. Offerten erbeten an: Frau Th. Spinnler-Oeri, Burggarten, Liesstal.
- 1825/I Kleines Heim für schwachsinnige Kinder sucht auf 1. Juni oder nach Uebereinkunft jüngere **Gehilfin** zur Betreuung einer Gruppe von 8 Knaben. Gute Anstellungsbedingungen. Offerten mit handgeschriebenem Lebenslauf, Zeugniskopien u. Photo erbeten unter Chiffre 1825/I an die Zentrale Stellenvermittlung des VSA, Schipfe 7, Zürich 1.
- 1828/I In kleines, ländliches Erziehungsheim in der Nähe von St. Gallen, das 10 bedürftigen Kindern eine Heimat bietet, wird zur Stütze der Leiterin bei sofortigem Antritt der Stelle eine **Gehilfin** gesucht. Wer Liebe zu Kindern und Freude an dieser Aufgabe hätte und über die nötigen Fähigkeiten verfügt, möge eine Offerte mit Gehaltsansprüchen, begleitet von Zeugnissen über die bisherige Tätigkeit und womöglich mit einer Photo einsenden an das Familienkinderheim Hofbergli, Rehetobel, Appenzell A.-Rh.
- 1846/I Wegen Verheiratung ist auf 15. Juli 1952, evtl. später, im Bürgerlichen Waisenhaus der Stadt Basel die Stelle einer **Fürsorgerin** zu besetzen. Arbeitsgebiet: Auswärtige Fürsorge. Erfordernisse: Hohe Einstellung zum Beruf; Erfahrung in der Fürsorge; selbständige Erledigung der Büroarbeiten. Besoldung: Fr. 3600.— bis 5.300 plus TZ von ca. 70 %. Beitritt zur Pensionskasse obligatorisch. Arbeitszeit und Ferien nach Gesetz. Anmeldungen (Lebenslauf, Zeugnisschriften, Photographie) sind bis 20. Mai 1952 zu richten an die **Direktion des Bürgerlichen Waisenhauses Basel**.
- 1847/I Gesucht in protestantisches Mädchenheim im Kanton Zürich **Glätterin** mit erzieherischen Fähigkeiten oder **Hauswirtschaftslehrerin** zur Führung der Kundenwäscherei. — Offerten mit Gehaltsansprüchen an die Zentrale Stellenvermittlung VSA, Schipfe 7, Zürich 1.



**DIE GUTEN RIGI - PRODUKTE**  
**WÜRZE - BOUILLON - SAUCEN - SUPPEN**  
**RIGI NAHRUNGSMITTEL AG. - ZÜRICH TEL. 28 72 20**

1848/I Das Knabeninstitut Montana Zugerberg sucht auf 1. Juli 1952 eine **Hausbeamtin** mit der alleinigen Aufgabe, der Sorge für die Verpflegung von ca. 250 Personen. Bewerberinnen (im Alter von 25—40 Jahren) werden gebeten, ihre Offerte (mit Zeugniskopien und Angabe des Lohnanspruchs) der Direktion des Institutes bis **15. Mai 1952** einzureichen.

1849/I Gesucht für 3—4 Monate tüchtige **Hausbeamtin** in grösseres, gut eingerichtetes Landkrankenhaus der Ostschweiz. Eintritt baldmöglichst. Offerten unter Chiffre 1849 an die Zentrale Stellenvermittlung VSA, Schipfe 7, Zürich 1.

1850/I Wir suchen auf 1. Mai eine junge, frohmütige **Kindergärtnerin**, die befähigt ist, eine Gruppe geistesschwacher, bildungsfähiger Kinder im Lesen, Schreiben und Rechnen einzuführen, sowie zur Mitarbeit im Haus. Offerten mit handgeschriebenem Lebenslauf, Zeugnissen und Bild sind erbeten an das **Pestalozziheim Schaffhausen**.

Ferner eine jüngere **Mitarbeiterin** für die Mithilfe im Hause und bei den Kindern.

1851/I Gesucht auf 1. Juni oder nach Uebereinkunft tüchtige, gewissenhafte, evang. **Verwaltungsgehilfin**. Gut eingerichtetes Büro, geregelte Freizeit, bezahlte Ferien mit Ferienentschädigung. Schönes Zimmer. Zeitgemässer Lohn. Offerten sind unter Beilage der Photo und Zeugniskopien zu richten an:

Verwaltung Kappelhof, Kronbühl (St. G.).

1852/I Gesucht auf 1. Juni oder nach Uebereinkunft tüchtige **Köchin** in Anstalt mit Gutsbetrieb der Ortsbürgergemeinde der Stadt St. Gallen. Neuzeitliche, gut eingerichtete elektrische Küche. Geregelte Ferien und Freizeit mit Ferienentschädigung. Offerten sind unter Beilage von Photo und Zeugniskopien zu richten an:

Verwaltung Kappelhof, Kronbühl (St. Gallen).

1853/I Zu verkaufen schöner, neuer **Stubenteppich**, ca. 2×3 m (Teppich wird franko zur Ansicht gesandt). Preis nur Fr. 85.—.

Frau Müller-Tschudi, Weinberg, Schwanden (Gl). Telephon (058) 7 15 70 (Telephon wird vergütet).

1855/I Kantonales Mädchenheim sucht eine tüchtige **Damenschneiderin**, die auch bei der Beaufsichtigung der Kinder mithilft. Lohn, Freizeit und Ferien sind geregt. Anmeldungen (kurzer Lebenslauf, Zeugnisse, Photo, Referenzen), sind zu richten an das: Mädchenheim «Gute Herberge», Aeussere Baselstr. 180, Riehen/Basel.

1856/I Gesucht in kleineres Altersheim tüchtige, gewissenhafte **Köchin** oder Tochter mit guten Kochkenntnissen für einfache, gepflegte Küche. Daselbst wird freundliche, zuverlässige **Tochter** mit gutem Charakter gesucht für Zimmerdienst und allgemeine Mithilfe im Heimhaushalt. Eintritt baldmöglichst. Offerten mit Angaben der Lohnansprüche sind zu richten an das Altersheim Heinrichsbad, Herisau.

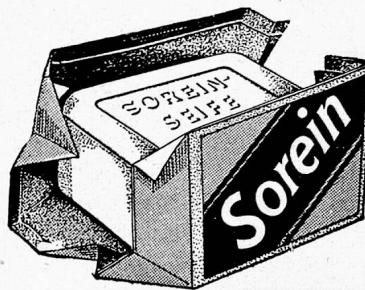
1857/I Gesucht für sofort oder nach Uebereinkunft in schönes Präventorium im solothurnischen Jura eine **Kindergärtnerin** oder eine qualifizierte **Erzieherin** zur Betreuung einer kleineren Kindergruppe und zur Vertretung der Hausmutter in deren Abwesenheit. Töchter, die sich über eine erfolgreiche Tätigkeit in Heimbetrieben ausweisen können, mö-

### **SOREIN - Pulver - Pasta - Seife**

Für Küche, Haus und Hände

ist SOREIN  
nützlich - fein.

Drum:  
SOREIN nur  
verwende  
und dann wird  
alles rein!



SOREIN - FABRIK PFÄFFIKON - ZH

### **TUCHFARIK SENNWALD**

A E B I & C I E. S E N N W A L D S G

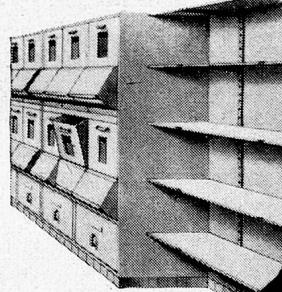
Leistungsfähige Anstaltslieferantin von

**Männer- und Frauen-Wollstoffen**  
**Bett-Decken, Strickwollen**  
**Smyrna-Teppich-Knüpfmaterial**

alles in bewährten, erstklassigen Qualitäten  
zu vorteilhaften Preisen.

**Economat**  
**Einrichtungen**  
System Ernst

In Spitälern, Anstalten, Hotels  
etc. bestens bewährt Zusam-  
menstellbare Vorratsbehälter  
zum Kippen, unbegrenzt halt-  
bar, leicht zu reinigen.



Auskunft durch

**F. ERNST, ING. AG.**  
**ZÜRICH 3**

Weststrasse 50/52  
Tel. (051) 33 60 66

- gen ihre Offerte mit kurzem Lebenslauf, Zeugniskopien und Photo sowie Angabe der Gehaltsansprüchen einreichen an:
- Schw. Dora, Kinderheim Oberbalmberg ob Soloth.
- 1858/I Im städtischen Waisenhaus «Sonnenberg» Zürich 7 ist auf 1. Juli 1952 die Stelle einer **Erzieherin** neu zu besetzen. Dieselbe hat die Gruppe der Kleinen, sowie diejenige der Mädchen bei den häuslichen Arbeiten zu betreuen. Die Barbesoldung beträgt Fr. 294.— bis Fr. 445.— (TZ inbegriffen). Bewerberinnen, die sich über genügende Vorbildung ausweisen können, richten ihre Anmeldung bis spätestens zum 15. Mai an: O. Meister, Waisenvater, Oberer Heuelsteig 15, Zürich 7/32.
- Stellengesuche**
- 2745 Erfahrene, zuverlässige **Lingère** sucht passende Stelle in Heim oder Spital in Zürich oder Umgebung. Eintritt wäre sofort möglich. Mithilfe in der Glättterei, jedoch nicht in der Waschküche.
- 2759 27jährige, deutsche **Fürsorgerin**, Absolventin einer Sozialen Frauenschule, seit mehreren Jahren in der Jugendarbeit tätig, gewissenhaft und zuverlässig, sucht Stelle als Gehilfin in Kinder- oder Jugendheim. Eintritt nach Vereinbarung.
- 2766 20jährige, **kaufmännische Angestellte** sucht auf anfangs Mai Bureaustelle in Heim oder Klinik im **Welschland**, würde auch bei den Kindern und im Haushalt mithelfen.
- 2778 Ältere **Frau sucht Betätigung** in Altersheim (Lingerie und Hausarbeiten), wo sie Gelegenheit hätte, ihr Zimmer selbst zu möblieren.
- 2779 29jährige tüchtige Lingère mit mehrjähriger Praxis im Spital- und Hotelbetrieb sucht selbständigen Posten als **Lingère** in Zürich. Eintritt nach Vereinbarung.
- 2780 18jährige, kinderliebende **Holländerin** mit guten hauswirtschaftlichen Kenntnissen (Besuch einer Haushaltungsschule und Tätigkeit im Hausdienst) sucht auf Juli Stelle in einem Kinderheim für die Betreuung der Kinder und Mithilfe im Hause. Gute Deutschkenntnisse und gute Referenzen vorhanden.
- 2783 24jährige prot. Tochter mit guten hauswirtschaftlichen Kenntnissen sucht Stelle als **Gehilfin** in Waisenhaus oder Erziehungsheim, vorzugsweise im Kanton Zürich. Eintritt auf anfangs Juni möglich.
- 2792 44jährige, erfahrene, protestantische **Krankenpflegerin-Masseuse** sucht Dauerstelle als Nachwache oder Bademeisterin-Masseuse, vorzugsweise in Zürich, wenn möglich extern.
- 2796 Prot. **Privatköchin**, welche schon wiederholt in Heimbetrieben gearbeitet hat, sucht selbständige Stelle in kleinem bis mittlerem Heim oder Anstalt, wenn möglich in der Ostschweiz. Eintritt auf Mitte Mai erwünscht. Würde gerne mit einer Bekannten zusammenarbeiten, welche den Zimmerdienst übernehmen könnte. (Oesterreicherin, die schon seit mehreren Jahren in der Schweiz ist.) Gute Zeugnisse vorhanden.
- 2797 31jährige Oesterreicherin, bereits in der Schweiz, sucht Stelle auf 15. Mai als **Küchenmädchen/Hilfsköchin**, wenn möglich Ostschweiz.
- 2798 Junge **Tochter**, Absolventin des Privatköchinnenkurses am Sternacker in St. Gallen, sucht auf Juni Stelle in kleinerem Spital zur selbständigen Führung der Küche. Es wird grosser Wert auf eine gute Haus- und Arbeitsgemeinschaft gelegt.
- 2799 Wir suchen für 18jährige, katholische **Tochter** mit sehr guten Kenntnissen in der Glättterei, Stelle als **Hilfsglättterin** in Heim, Krankenhaus oder Grossbetrieb. Offerten an Jugendsekretariat Stäfa.
- 2800 19jährige, katholische **Tochter** sucht Stelle auf 15. Mai in Kinderheim in der Zentralschweiz, wo sie Gelegenheit hätte, bei den Kindern und im Haushalt mitzuhelfen.
- 2801 27jährige, prot. deutsche Wirtschaftsleiterin, die gegenwärtig in Schottland in einem Spital arbeitet, sucht Stelle auf 1. Juli in der Schweiz in Kinderheim oder Spital, wenn möglich als **Gehilfin** der Leiterin, würde evtl. auch die Führung einer Grossküche übernehmen. Gute Zeugnisse vorhanden.
- 2802 19jährige, prot. **Tochter**, Absolventin eines Krippenlehrjahres, sucht Stelle in Säuglings- oder Kinderheim auf 1. Juni, vorzugsweise im Kt. Zürich.
- 2803 22jährige, prot. **Erzieherin** sucht für sofort Stelle als Gruppenleiterin in Erziehungsheim oder Kinderheim, wenn möglich im Kt. Zürich.
- 2804 25jährige, kathol. Tochter, gelernte **Zahntechnikerin**, die seit vielen Jahren aktiv bei der Pfadfinderinnenbewegung mitmacht, sucht Stelle in Kinderheim zur Mithilfe bei den Kindern und im Haushalt, wenn möglich in der Westschweiz. Die Tochter möchte später evtl. noch eine Soziale Frauenschule besuchen.
- 2805 20jährige, prot. **Tochter**, mit abgeschlossener Mittelschule und Praktika in verschiedenen Heimbetrieben sucht auf Mai/Juni Stelle in Kinder- oder Erziehungsheim im Welschland, evtl. auch in einer Familie. Möchte sich gerne in der französischen Sprache vervollkommen.
- 2806 **Kindergärtnerin/Pflegerin** mit guter beruflicher Ausbildung und jahrelanger Praxis in verschiedenen Krippen und Heimbetrieben, hauswirtschaftlich tüchtig, sucht passenden Wirkungskreis in Krippe, Kinder- oder Erziehungsheim, wenn möglich in der Zentralschweiz. Katholisches Heim wird bevorzugt. Gute Zeugnisse und Referenzen.
- 2807 32jährige, prot., hauswirtschaftliche Leiterin eines grösseren Betriebes möchte sich auf Herbst verändern. Würde Stelle als **Hausbeamtin** in einem Spital oder Sanatorium in Zürich oder Winterthur bevorzugen. Gute Referenzen.
- 2808 Junge, prot. **Tochter** mit guten hauswirtschaftlichen und einigen Bürokenntnissen sowie Geschick im Umgang mit Kindern sucht auf Mai/Juni Stelle in Kinder- oder Erziehungsheim, wenn möglich im Kanton Zürich. Die Tochter ist sehr gut empfohlen.
- 2809 21jährige, katholische **Haushaltungslehrerin** sucht auf Mitte Mai passenden Wirkungskreis, evtl. auch als Hausbeamtin in Heim oder Anstalt. Die Betreffende hat während eines Jahres die Küche eines grösseren Institutes geführt. Gute Referenzen.
- 2810 26jährige, gut ausgewiesene Büroangestellte mit guten Sprachkenntnissen (französisch, italienisch, englisch) sucht Vertrauensstelle in Heim, Spital oder Sanatorium. Der Eintritt kann sofort erfolgen.

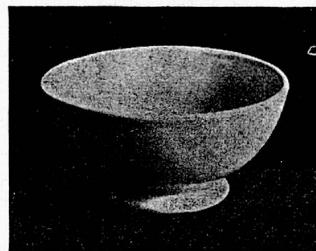


**Kleinmotormäher  
TORO - Sportlawn**  
kinderleicht zu bedienen,  
absolut betriebssicher...  
und nur **Fr. 720.—/790.—**  
Ein gepflegter Rasen wirkt  
wohltuend, beruhigend.  
Große Auswahl in erst-  
klassigen, preiswerten  
**Handrasenmähern.**  
Prospekte und unver-  
bindliche Vorführungen  
zu Diensten.

**Altstötter**

Samen Zürich  
Tel. (051) 52.22.22

## — Qualität und Solidität —



Bols

Ø 12 cm 0,27 l	Fr. 1.70
Ø 13 cm 0,38 l	Fr. 1.80
Ø 14 cm 0,47 l	Fr. 2.10
Ø 15 cm 0,52 l	Fr. 2.30
Ø 17 cm 0,75 l	Fr. 3.15

Untertassen zu Bols, 15 cm Fr. 1.15  
Einsatztassen mit Untertassen

84 mm 0,18 l Fr. 2.—

91 mm 0,25 l Fr. 2.50



2 % Skonto

Das Spezialgeschäft für gutes Porzellan



Abteilung Grossbedarf Tel. (055) 2 18 55



**PRIMUS**  
*jedorsatz löscharbeit!*

PIONIER  
GEGEN  
FEUER

Unsere mobilen, halbstationären und stationären PRIMUS-Feuerlöschgeräte leisten sowohl bei Entstehungs- wie bei vorgeschriftenen Bränden unschätzbare Dienste. Sie dienen der Verhütung und Bekämpfung von Bränden aller Art und damit der Erhaltung von Hab und Gut. PRIMUS-Feuerlöschgeräte gelten in Fachkreisen als führend.

T N B

**AG. FÜR TECHNISCHE NEUHEITEN / BINNINGEN-BASEL**

Telephon (061) 8 66 07

2811 23jährige, ref. **Wochen-Säuglingspflegerin** sucht auf Mitte Juli/August Stelle in Krippe oder Säuglingsheim. Gute Zeugnisse und Referenzen vorhanden.

2812 20jährige, deutsche Tochter mit guter Schulbildung und Diplom als **Säuglingsschwester** sucht Stelle in Heim oder privat. Katholisches Milieu bevorzugt.

2813 Junge, prot. **Gehilfin** mit gründlicher kunstgewerblich-handwerklicher Ausbildung sucht geeigneten Wirkungskreis in Heim für Schwererziehbare oder körperlich Behinderte. Die Betreffende hat längere Zeit in Skandinavien auf diesem Gebiet gearbeitet. Eintritt nach Uebreinkunft. Gute Referenzen vorhanden.

2814 Diplomierter Erzieher übernimmt ab 15. Juni als Leiter oder Gehilfe **Ferienvertretung** in Heimen für Kinder und Schulentlassene.

2815 Aelterer, noch rüstiger Mann sucht Jahresstelle in Heim oder Anstalt für die Besorgung von **Garten- und Feldarbeit**. Kann auch im Stall mithelfen, ist vertraut im Umgang mit Pferden.

2816 Unverschuldet verdienstlos gewordener Familienvater sucht Stelle als **Hauswart** oder dergl. in Spital oder Anstalt. Zeugnis für 12 Jahre langen Dienst in einer Anstalt (mit Besorgung der Zentralheizung) vorhanden, ebenso für 8 Jahre dauernde Arbeit als Bürogehilfe in einer Fabrik. Wenn möglich mit Wohnung für Familie mit 3 Kindern. Offerten erbeten an Otto Kruger-Schaub, Neug. 113, Bischofszell TG.

2818 **Tochter** mit bürotechnischer und erzieherischer Ausbildung sucht Stelle in Heim zur Besorgung von Büroarbeiten und evtl. auch Mithilfe im Betrieb. (Berufskurs für Anstaltsgehilfinnen.)

2819 Erfahrene, prot. **Hausmutter** mit guten pflegerischen Kenntnissen und Geschick im Umgang mit Kindern übernimmt Ferienablösungen für kürzere oder längere Zeit. Gute Referenzen vorhanden.

Die mit /I bezeichneten Stellengesuche sind in dieser oder der vorhergehenden Nummer auch als Inserat zu finden.

2773/I **Hausbeamtin** in ungekündigter Stellung, sucht neuen Wirkungskreis auf Frühjahr 1952, evtl. später in Anstalt, Spital, Kurhaus oder Sanatorium. Suchende arbeitet seit Jahren als Leiterin in grossen Betrieben im Dienste des Volkswohls. Beste Referenzen und Zeugnisse stehen zur Verfügung. Offerten unter Chiffre 2773/I an die Zentrale Stellenvermittlung des VSA, Schipfe 7, Zürich 1.

2795/I Tüchtige, vielseitig ausgebildete **Hausbeamtin** sucht Vertrauensstelle in Heim oder Anstalt. Eintritt nach Vereinbarung. Gute Zeugnisse und Referenzen vorhanden. Offerten unter Chiffre 2795/I an die Zentrale Stellenvermittlung VSA, Schipfe 7, Zürich 1.

2817/I Im Gehen behinderter junger Mann, mit Diplom der Handelsschule Rüedy und guten Zeugnissen über seine bisherige Tätigkeit besorgt Ihnen bei bescheidener Kostenberechnung:

Korrespondenz-Arbeiten, Vervielfältigungen, Zeugniskopien, Abschriften, Fakturierarbeiten, Schreiben von Adressen, u. a. m.

Mit höflicher Empfehlung!

R. Badertscher, Schreibstube, Grosshöchstetten. Telephon 68 55 82.

**Gesucht** für 3—4 Monate tüchtige

## **Hausbeamtin**

in grösseres, gut eingerichtetes Landkrankenhaus der Ostschweiz. Eintritt baldmöglichst. Offerten unter Chiffre 1849/I an die Zentrale Stellenvermittlung des VSA, Schipfe 7, Zürich 1.

**Gesucht** auf 1. Juni oder nach Uebereinkunft tüchtige, gewissenhafte, evangelische

## **Verwaltungsgehilfin**

Gut eingerichtetes Bureau, geregelte Freizeit, bezahlte Ferien mit Ferienentschädigung. Schones Zimmer. Zeitgemässer Lohn.

Offerten sind unter Beilage der Photo und Zeugniskopien zu richten an: 1851/I

**Verwaltung Kappelhof, Kronbühl** (St. Gallen).

**Gesucht** auf 1. Juni oder nach Uebereinkunft tüchtige

## **Köchin**

in Anstalt mit Gutsbetrieb der Ortsbürgergemeinde der Stadt St. Gallen. Neuzeitliche, gut eingerichtete elektrische Küche. Geregelte Ferien und Freizeit mit Ferienentschädigung.

Offerten sind unter Beilage von Photo und Zeugniskopien zu richten an: 1852/I

**Verwaltung Kappelhof, Kronbühl** (St. Gallen).

Zu verkaufen schöner, neuer

## **Stubenteppich**

ca. 2×3 m (Teppich wird franko zur Ansicht gesandt). Preis nur Fr. 85.— P36210G1/1853/I

**Frau Müller-Tschudi**, Weinberg, **Schwanden** (Gl.) Telephon (058) 7 15 70. Telephon wird vergütet.

Wir suchen auf 1. Mai eine junge, frohmütige

## **Kindergärtnerin**

die befähigt ist, eine Gruppe geistesschwacher, bildungsfähiger Kinder im Lesen, Schreiben und Rechnen einzuführen, sowie zur Mitarbeit im Haus. 1850/I

Offert. mit handgeschriebenem Lebenslauf, Zeugnissen und Bild sind erbeten an das

**Pestalozziheim Schaffhausen.**